



2017-18 ICS English-to-Chinese Translation Contest

1. Contest date : October 15, 2017
2. Qualification : Irvine Chinese School students
3. Registration: Due on October 1st. Please go to school website to register [online](#).
4. Restriction: Each student can only participate in up to two contests on 10/15.
5. Contest time: Post on the web or Student Activity bulletin few days before the contest
6. Contest Location: The assigned classrooms will be posted on Student Activity bulletin and www.sccca.org.
7. Age groups:

Age group	Age Groups	Grading Criteria
Beginning	Birth date between Sep 2, 2007 & Sep 1, 2009	CHARACTERS: Writing must be smooth and conform to Chinese grammar, ethics, and custom. EXPRESSION: Brief and to the point. Precise. REFINEMENT: Beautiful language. Subject content = 30% Organization = 30% Grammar/Word Choice = 20% Punctuation and Character Errors = 10% Rhetorical skill = 10%
Intermediate	Birth date between Sep 2, 2004 & Sep 1, 2007	
Advanced	Birth date between Sep 2, 2001 & Sep 1, 2004	
High School	Birth date between Sep 2, 1999 & Sep 1, 2001	
Contestants who had won 1st place in SCCCS contest have to move up to the next age level.		

8. **CONTEST METHOD:** The school will provide English prompts; participants must translate them into Chinese. Participants may translate one long, complex English sentence into several short, simple Chinese sentences. Participants may add words or short phrases with the aim of accurately expressing the meaning of the original text.
9. **JUDGING:** A panel of judges will select the winners in each group.
10. **PRIZES:** Each winner will receive a certificate or a trophy.
11. **IMPORTANT REMINDERS:**
 - a. Participants will have no more than 45 minutes to finish a translation.
 - b. Participants must bring their own #2B pencil or a black pen, and a board for writing.
 - c. Participants cannot use any dictionary. If a contestant does not know a character, they may use Chinese phonics.